Lundi - 23 - 10 - 1944

صاحب المجلة ومدبرها ورئيس تحربرها المسئول احتبسسرا لزمات

الادارة

دار الرسالة بشارع السلطان حسعن رقم ٨١ – عَابِدِينَ – الفاصرة تليفون رقم ٤٣٣٩٠

ARRISSALAH

الإعمونات يتفق عليها مع الإدارة

12 me Année No. 590

بدل الاشتراك عن سنة

١٥٠ في سائر المالك الأخرى

عن العدد ١٥ ملما

٨٠ في مصر والسودان

Revue Hebdomadaire Litteraire Scientifique et Artistique

السنة الثانية عشرة

«القاهرة في يوم الإثنين ٦ ذو القمدة سنة ١٣٦٣ - الموافق ٢٣ أكتوبر سنة ١٩٤٤،

النيدد ٩٠٥

التفكير المذهبي للدكنور محمدمندور

هناك لوعان من التفكير المذهبي : تفكير تفسيري ، وآخر إنشائى . فالمؤرخ الذي يحاول تفسمير التاريخ وتطوره وفقاً لفكرة موحدة جامعة ، يفكر تفكيراً مذهبياً ، فيقول مشاكر: إن تغير وسائل الإنتاج وحلول الآلة محل الأبدى قد غير من التفكير التفديري . والسياسي الذي يقول توجوب فصدل السلطات الثلاث تنفيذية وتشريعية وقضائية وتحديد علاقاتها بحيث لا تبني سلطة على أحرى ، ويرى فى ذلك فنهاناً الصـــلاح الحكم ، يفكر تفكيراً إنشائياً وبدءو إلى المذهب الذي يؤمن به ولقد كنت داءًا شديد الحذر من التفكير المذهبي في مجال التفسير لما لاحظته من أن المذهب عندئذ لا يمكن أن يفلت من الضيق والتحكم . فالمؤرخ في مثلنا ألسابق لابد متمسف في عرضه ، والناظر الحر التفكير لا يمكن أن ينكر أن تغير وسائل الإنتاج لم يكن بحال العامل الوحيد في تطور الإنسانية ؛ فثمة النشاط العقلي وتوليد الأفكار وإرادة البشر رتزوعهم إلى المثل وظهور كبار الفادة ، وما إلى ذلك مما يممل في التاريخ قدر ما تعمل وسائل الإنتاج إن لم يفقها .

الفهي س

٩٤١ التفكير المذهبي الدكتور محدمندور ٩٤٤ قوضي الأدب في مصر ... ؛ الدكتور عجد صبري ٩٤٨ في العيد الأستاذ على متولى صلاح . . ٩٥٠ قضية المرأة : الأستاذ زكريا إبراهيم . ٩٠٢ القضايا الكبرى في الاسلام: { الأستاذ عبد النمال الصعيدى قضايا ابن تيمية ٩٥٧ طاقة زهر ... [قصيدة] : الأســـتاذ على محمود طه ... ١٥٧ (١) العام الجديد [قصيدة] } الأستاذ على متولى صلاح . . (٢) صديق الطيور و ٩٠٨ إليك أعتذر يا صديق . . ، الدكتور زكل مبارك ٩٩٨ إلى الأستاذ نقولا الحداد . . : الأسستاذ در بني خشبة ... ٩٠٩ بين تيمور وذهبي الأستاذ سيد قطب ١٦٠ دعبل شاعر الهجاء . . . : الأسستاذ مصطفى بديو ... ٩٦٠ الحوارزم أيضاً : الأديب أحمد الشرباسي ...

وأنا على العكس من ذلك شديد الحاسة المتفكير المذهبي في عال الإنشاء والدعوة ، ولقد زادتي إعانا بهذا النوع من التفكير ما ألاحظ اليوم من تشتت الأخلاق السياسية والاجماعية عصر ، وأخشى أن كون بالشرق كله تشتتا علا النفس حزنا ، حي ليمسبح بالقلب أمل أننا قد نستطيع علاج هذا المرض النفسي المدمى إذا حاولنا جمع النفوس حول الأفكار المذهبية

وأنا بعد لا أجهل ما في المذاهب الإنشائية بالنسبة لبلادنا من مشقات وأخطار ، فنحن بعد لا زلنا بظاهر الحضارة نقرع أبوابها ، وجانب كبير من حياتنا لا يزال محاكاة لحياة الغرب . وما يستطيع عاقل أن يقول إننا قد وصلنا من النضوج إلى حد الأصالة . وموضع الخطر هو أن محسب مذاهب الغرب كما هي صالحة لبلادنا مضمونة النجاح فيها . ثم إن كل تفكير إنشائي لابد مصطدم بالكثير من حقائق الواقع عندما تستجيب له النفوس فتأخذ في تطبيقه . وهنا نظهر الصعوبات ، إذ ترى النفوس متمسبة ألى تؤمن به ، وشهوة الفكر لا تقل عنفا عن شهوة الحس ، ويأتى الواقع فيستمصى ، وإذا بالتنافر في العمل وتبلبل الخياة العامة .

هذه لا ريب صدوبات حقيقية ، ولكننى مع ذلك لا أتردد في الدعوة إلى التفكير المذهبي في حياتنا العامة ، ومن البين أن البلاد قد أخذت تنهيأ له في كافة نواحى نشاطها سياسية واجماعية وثقافية . وكل ما تحتاج إليه لتخطو الخطوة الأخيرة هو التوجيه القوى من رجال ، وبالأصح شباب ناضج على خلق وكفاية ، وأكبر ظنى أننا عما قريب سنمل سخائم الأشخاص وتخبط الشموات وتحلل الأخلاق ؛ فترتفع قلوينا إلى مستوى النفكير الذهبي الذي ندءو إليه

وليس من شك فى أن خبر المذاهب الإنشائية ما نستمده من رغبات النفوس ، فالسياسى الحكيم هو من يتحسس انجاه مواطنيه ، والشعب بقربزة الحياة بلتمس دائما مخرجا من محنه ؛ فا علينا إلا أن نبصره بذلك المخرج جامعين آماله حول فكرة موحدة نستمد منها مبادى العمل . ولابد لنا من أن تروضه على ما ندعو إليه حتى يستقر بوعيه أن الخير لابد آت مما ارتضاء من نظام ، ولنضرب لذلك مثلاً بنظام الحكم فى بلادنا : ملك

دستوري ترى فيه رمز الوطن وعرابه ريفه جيما موضع التقديس، حربصين على أن تظل ذاته بميدة كر در عما نقتتل حوله من مبادى أ الحسكم ووسائله ؛ وحياة نيابية رسـ 'ســما وفقاً لخير الدساتير . وتلك فيكرة لاشك أن الأمه عيمة علمها اليوم. ولكنك لو أنممت النظر لوجدت أن هذ . حرع لم يتغلغل بعد في إيمان الشمب ولا استقرت فوائده بنفريسه ولا أدل على ذلك من انمدام ثقة الأمة بالانتخابات و مناسم . ولمل في موقف أغلبية الناخبين _ وبخاصة المثقفين مهـ _ من تلك الانتخابات أكبر دليل على صحة ما نقول . فما لقبت 'حداً من مستنبري العقلاء إلا أخبرتي أنه لم يشترك في الانتخاب طول حياته مرة واحدة ، بل ولا يعلم أهو مقيد بجداولها أ. نـ ، وتلك حالة تستحق النظر لأننا تخشى أن تدل على أن تحر قد سبقت إيمان الشعب وعقليته . ومن هنا أما يكون مر واجب أن نأخذ الأفراد بالقسر فنرغمهم على استمال هذا احر بل الهوض مهذا الواجب، فنجمل التصويت إجبارياً كا جمده إسبانياً عند ما كانت حديثة المهد بالنظم النياوية ، وإلا فا فائد: .ط م لا يتمتح بثقة ولا يتعلق بإيمان ، ثم ما عمل القادة إن لم يروب الأفراد على ما فيه خيرهم ؟ وأنت لا بد ملاحظ نفس له هرة في الحياة الاجتماعية ؟

ومشكلتنا الكبرى اليوم هي تورن الطبقات الاجهاءية ، ولا يستطيع أحدا أن ينكر أن بالارة قاطبة تزوعاً إلى عدالة أتم ومساواة أحكم بما يحن فيه الآن ولكنك تنظر فترى التبلبل في وسائل ما يحقق هذا النزوع ، وقد أتلفت الشهوات حقائق الأشياء . فالحصومات السياسية والاصح الحصومات الشخصية قد أوشكت أن تممي عن الأمة حفائق . وبحن في الواقع أمام ثلاث مشاكل لكل منها حلها توضح : مشكلة الاستفلال السيامي، ومشكلة أثرباء الحرب، ثم مشكلة الظلم الاجهاعي المزمنة المتأصلة ، وتلك الأخيرة هي التي يحب أن يجتمع حولها تفكيرنا المتأسلة ، وتلك الأخيرة هي التي يحب أن يجتمع حولها تفكيرنا المتأسلة ، وتلك الأخيرة هي التي يحب أن يجتمع حولها تفكيرنا المتأسلة ، والما الظاهرة اللا أن المستفلال سيامي قد حدث فأمامنا قضاة في فإذا كان هناك الستفلال سيامي قد حدث فأمامنا قضاة ومستشارون لا زالت الأمة تأمل فهم الخير ومن حقها عليهم ومستشارون لا زالت الأمة تأمل فهم الخير ومن حقها عليهم أن يقولوا في هذا الاستفلال وأبهم فإما براءة وإما إدانة، وفي

المدالة الاجماعية إلى مشكلتي الاستغلال والإثراء العارضتين ، وبذلك ننحرف أيضاً بتفكيرنا المذهبي عن هدفه الحقيق مالاً في حياتنا الثقافية بشاركان حانا الساسية

والأمر في حياتنا الثقافية مثله كمثل حياننا السياسية والاجماعية سواء بسواء، فن الناس وهم كثير من لا زال زج بالنمرات القوميسة والدينية في مجال الثقافة ايتنف علينا حياتنا عن جهل، فتسمع مقابلات عجيبة بين روحية الشرق ومادية الغرب، كأن الغرب لا روح فيه والشرق لا مادة به. والمشكلة الحقيقية ليست مشكلة ثقافة الشرق وتقافة الفرب، وإنما هي مشكلة الثقافة أو الجهل، وهذه أيضاً فكرة مذهبية يجبأن يستقر عندها ضمير الأمة حتى تستقيم لنا الحياة . هنالك ثقافة إنسانية موحدة نشأت في الشرق. ، ثم انتقات إلى الغرب الذي احتضما دون أن يستنكف من صدورها عن غيره . ثم نأتى اليوم نحن الحمق فنجادل جدلاً عقيماً في رجوب استردادها منه أو رفضها . ومن عجب أن ترانا جميماً آخذين في هذا الاسترداد بالفمل ، ومع ذلك تجادل في هل نحن على حق أو ياطل ، إن كنا على باطل فلنتخل إذن عن جميع مظاهر الحياة المادية التي تحرطنا من جميع النواحي ، فسكايا غربية ، بل لنتخل عن مدارسنا وجامعاً تنا ومناهج بحثتا ، والرجيع إلى ۵ الكتاب » والحفظ عن ظهر قلب، وانستمر في «المنقلة» ومناقشة الألفاظ كما عهدها الأزهر القديم وفي هذا المجال أيضاً تممل أمراض النفوس وعقدها ومم كباتها المختلفة أسوأ العمل ، فالجاهلون بلغات الغرب يرون أنفسهم محرومين من وسائل التحصيل وإذا بالمجز يرتدى في نفوسهم أزهى الأثواب، فيناهضون تقافة النرب زاعمين أُسُها مخالفة لروحنا مدمرة لأصالتنا ، وهم مع ذلك لا يتمففون عن أن يأخذوا بما يصل إليهم من فتاتها

لقد حان الحين لأن يستقيم تفكيرنا على أساس مذهبي برتفع بقلوبنا عن حزازات الأشخاص ومهاترات الشوارع. لقد حان الحين لأن يلقى النفر المثقف منا ثقافة حقيقية ينفه إلى الممركة ، فبئس مواطن يستحوز على قلبه اليأس. بئس مواطن يفطى يأسه بتمال حقير . الوطن ملك لنا جميماً كما كان ملكاً لآبائنا ركما سيكون ملكاً لا بنائنا ، ومصائره اليوم معلقة فى الحارج وفى الداخل وأهول ما بخشاه أن ننصرف عن أهدافنا الحقيقية إلى صفائر الأمور

كلتا الحالتين ستبرأ كرامة هذه الامة البائسة . ومن الواجب أن نذكر الجميع بأن الاستغلال السياسي لا يمكن أن بكون السبب الوحيد في إثراء البعض وافتقار الآخرين فنحن الآن فى حرب عالمية طاحنة قد غررت مرى كافة وسائل الإنتاج والتجارة ، وفي جميع أنحاء العالم وفي جميع أطوار التاريخ قد صحبت الجروب دائماً أكبر الاضطرابات الاجماعية ، وآلاف من الصناع والتجاز بل والعال قد أثروا درن أن تـكون لهم بهذا العظم أو ذاك صلة قرابة أو نـب ، ونحن بعيدون عن أن ندعو إلى الرفق بهؤلاء المثرين الذين امتصوا دماء الشعب، ولـكننا لدعو إلى إجراءات عامة تتناول الجميع كما يفعلون بالبلاد التحضرة بدلاً من أن نقف عند شخص أو أشخاص بداتهم متخذين منهم هدفاً لسمائر أحقادنا . إن من حق هذه الأمة أن يحاسب جميع أثرياء الحرب عن ترواتهم وأن يرد ما اكتسب منها بغير وجه مشروع إلى خزانة الدولة . ولا يرهبنا في شيء أن ننادى بفرض ضريبة مستفرقة على رؤوس الأموال التي جمت أثناء هذه الحرب ، وأما ما سممناه سن فرض ضريبة على الأرباح الاستثنائية فتلك في الحق مهزّلة . الواجب مو أن ترد رءوس الأموال ذاتها لا أرباحها الخارقة ، ترد من الجيم ، لا من هذا الوجيه أو ذاك فحسب، وذلك أكرم غلى هذ. الأمة وأعدل في الغظر الإنساني السليم بما نفرق فيه اليوم من مهاترات. وهانان المشكلتان بعد عارضتان كما قلنا ، وما ينبغي أن تصرفانا عن المشكلة المكبرى ، مشكلة العدالة الاجماعية بين الطبقات . فهذه مى الفكرة المذهبية التي لا بد اللَّمة من التملق بها ، وسبيل علاجها أيضاً هو التشريع وإســــلاح نظامنا المالى والأخذ فيمه بنظام النصاعد، وبما يحزننا ألا تقتصر بحنتنا الحاضرة على إتلاف سياستنا القوسية ، فتصرفنا عن الجهاد في سببل استقلال الوطن وتحريره تحريراً صحيحاً إلى عارية بمضنا بمناً بكافة السبل ، حتى أصبحنا جميعاً كفيران في مصيدة حارسها لا يجهله أحد، وكل من نارت نخوته سنة ١٩١٩ يعرف -اليوم في حزن أننا جميمًا على ضلال . نقول إن محتتنا الحاضرة لا تقتصر على هذا التلف القوى الحزن ، بل تُمتد أيضاً إلى حياتنا الاجماعية فتصرفنا عن النفكير في مشكلتنا العميقة ، مشكلة

فوضي الأدب في مصر

للدڪ:ور محمد صبری

تكلمت فى مقال سابق عن التبعة التى تقع على عاتق مجلاتنا الأدبية الكبرى ، من جرًا وتيسير نشر مقالات « لكُدُتَّاب » معروفين بالفهم السقيم والقباوة . وقد خشى قوم أن ترى إلى الحد من حرية النقد ، والواقع أنه لا نقد فى مصر

قد نقرأ في الصحف من آونة لأخرى مقالاً قباً مفهاً بالرزانة والاعتدال ، وسطا بين الأفراط والتفريط ، ولـكن الشاذ لا عكن اتخاذه قاعدة في الحـكم على الأشياء . وقل أن تجد كاتباً في نقده الكتب يدرسها وبحللها كما يفعل كتاب الفرب . وأكثر ما نرى الإفراط في المدح تارة ، وفي الذم طوراً . ومن الغريب أن كتابة أولئك النقاد لا عكن « مناقشها » لأمها لا تستند ألى منطق من الذوق أو الفهم ، وإعا تستند إلى شهوة تدفع صاحبها إلى الكتابة إرضاء لغاية شخصية أو إروا، لغلة حسد أو حقد تأكل صدره

وخير لأولئك النفر أن يريحوا أنفسهم قليلاً فإنهم لن يبلغوا الجبال طولاً ، وان يخرقوا المهاء أو الأرض بقلهم ، وان يقف الغلك الدراً ار من جراء ما يكتبون

وفي مصر ۵ كتبّاب ۵ كثيرون يتوهمون أنهم في مقدورهم أن بأخذرا الشهرة غلاباً ، وأن يسخروا التاريخ لتسجيل ماتكتبه عنهم الصحف ، أو ما يكتبونه هم عن أنفسهم في الصحف ، وما ينتجلونه من صفات ، كأن يدّعوا أنهم من ۵ كبار ۵ الكتآب . وإني لأذكر بهذه المناسبة أن ممثلاً أعنن عن نفسه مرة أنه ۵ الممثل العالمي ۵ وأعلن عن شوقي في الوقت نفسه أنه ۵ شاعر النيل ۵ . ولما كان العالم يسع النيل والسين والطونة والرين ومثات الأنهار والبلاد أخذت شخصية شاعر الم تتضاءل شيئًا فشيئًا ، بينها وقف الممثل كالمارد الضخم يطأ بإحدى رجليه المشرق وبالأخرى المغرب ...

وقد وقع كثيرون من رجال السياسة فى عين الخطأ الذى وقع فيه بعض رجال الأدب ، فأصبحوا يمتقدون أن الدعابة هى

كل شيء ، وأنها « تصنع » الناريخ كأنما كان الناريخ عبداً « نلقنه » ونأمره بكتابة ما ريد فيطيع ... ناسين أن الناريخ هو أمس واليوم وغداً ، وأن الفلك يدور ، وأنه في دورته يغربل الحوادث والرجال ، ويضع الأمور في نصابها ، وأن حياة الأم مكونة من أجيال فإذا ظلم جيل أنصف جيل ، وأن الناس متباينون في طبائمهم ومذاهبهم ، وأن هذا النباين نحمة لا نقمة لأنه يكفل نظام البقاء وعنع الاستبداد بالحياة والشهرة واحتكارهما واغتصاب العظمة وما إليها

ولا شك أن الذوق الأدبى قد ارتفع مستواه فى مصر ، ولحكن مصر 'بعثورها ذلك الجمهور المستنير الذى يزين بلاد الغرب ، وبعبارة أدق وأبين أن أكبر نقص يعتور حياتنا الاجماعية هو عدم وجود نخبة رافية من رحال العلم والأدب والسياسة وهو ما يسمى élite ، همدا فيما يتعلق بالقمة ، أما فيما يتعلق بالقاعدة فيلاحظ عدم وجود طبقة متوسطة . وكل حياة سياسية أو أدبية لا تستند إلى هذه النخبة وإلى تلك الطبقة ، فعى حياة مختلة التوازن

فمدم وجود النخبة الكثيرة المدد مثلاً بفسح للمجال أولاً للتحاسد والنزاع بين الأفراد بمضهم وبعض فى دائرتهم الصيمة المحدودة ، ويفسح الأدعياء طريق التسال فى تُقطرهم وقلب المقاييس والأوضاع

وكانا لذكر أن زعياً كبيراً مراض ذات يوم ، وكان مراضه مرض موت ، فهر ع إليه من الأطباء الحابل والنابل والصغير والكبير ... وكانت دقة الحالة تستدعى بالطبيع أن لا يذهب إليه إلا الراسخ في سناعته المقدم على أهلها ، وأن يتنحى الصغير للكبير عن مكانه دون النظر إلى رتبة يحملها أو لون سياسي يتباهى به . وسبب هذه الفوضى هو كما قلنا عدم وجود نخبة وافية من الأطباء تؤلف كتلة منزنة في نظامها

وهذه الفوضى نشاهدها فى الأدب كما نشاهدها فى الطب ونشاهدها فى جميع أنواع الحياة العامة فى مصر . والعجيب أن الأدعياء يجدون صحفاً ومجلات تنشر لهم . والأدعياء فى مصر فريقان : فريق المتأدبين الأغبياء الذين يحاولون الوصول بكل الوسائل ظناً منهم أن مجرد الحصول على « شهادة » أو مجرد

شقافة أبي عام و أثرهافي تعقيد شعره للاستاذ دريني خشبة

منذ عهد قريب كنت أقرأ ذلك الكتيب الصفير الذي كتيه جلبرت مورى عن بطل الدرامة اليونانية. الأشهر يوريبيدز فلفتت نظرى عبارة عجيبة المؤلف نسب فيها انصراف اليونانيين عن شاعرهم العظم الخالد وقلة احتفالهم بفغه المسرحى من وجهتيه الشكلية والموضوعية إلى جملة أسباب كان أهمها « وضوحه » ، ووصدوله يسرعة إلى أفهام النظارة ا . . . ثم تكلم مورى بهذه المناسبة عن الأمة الإنجليزية ، فذكر أن الإنجليز مثل اليونانيين القدماه ، يكرهون أن يكون الشاعر واضحالاً ، ويؤثرون أن يكون في الشمر بعض النموض ، أو ولا بأس أن يمنيه ، بل أن يستثير المقل ويحفزه إن كان خامدا ، ولا بأس أن يمنيه ، بل أن يسنيه أحياناً ، أما الشمر المادى ولا بأس أن يمنيه ، بل أن يسنيه أحياناً ، أما الشمر المادى الشاحر المادى المناحب الواضح السهل الذي لا يجشم القارئ نصباً — فهو أسخف ألوان الشمر في نظر هذه الأمة العجيبة التي أمدت المالم

Euripides & His Age 17 ... (1)

تأليف كتاب أو ألف كتاب يكني لا كنسابهم صفة الأدباء. وفريق الأدباء الذين وصلوا بطرق ملتوية إلى الشهرة واغتصبوها اغتصاباً ، فأولئك يزعجهم ويقض مضاجعهم أن يتنفس أو يشكلم كل أديب صادق النسب ، فهم لا يفتأون يتقلقلون ويتمللون وراء ابتسامتهم الصفراء.

فالأديب في مصر لا يجد عوناً من أهل صناعته ، ولا يجد عوناً من الجهور ، لأن الطبقة المستنبرة لا تمد إلا بالمئات في حين أنها في البلاد الغربية تمد بمئات الآلاف ... بل ولا يجد عوناً من أصحاب المسكاتب والناشرين ، فأكثر الأخيرين أميون أو شبه أميين لا يهمهم من نشر الكتب إلا الريح والتجارة ولو ظهرت الكتب مشحونة بالأغلاط ممسوخة ... وقد عرض أحدهم على مؤلف قبل الحرب أن بطبع له كتاباً ويعطيه خمسه جيني ا

غير شمرانه المحدثين ... وافتخر المؤلف بأن الإنجابز قراء مهرة ، وأمهم سريمو الإدراك . أو : Quick in the up-take كايمبر هو ، فالشاعر الذي يكفيهم مؤنة التفكير في شعره بجعله واضحاً ، أو بإسرافه في جعله واضحاً هو أسخف الشعراء في نظرهم ، لأن شعره هذا السهل المشرق السافي ينم أذهانهم ولا يكدها . . . وم يكرهون ألا تُ كد أذهانهم عا يقرأون . . . ثم يتظرف مورى فيقرر أنه ما على الشاعر إلا أن يُغمض في شعره بعض مورى فيقرر أنه ما على الشاعر إلا أن يُغمض في شعره بعض النموض ، أو كل النموض ، ليخدع هؤلاء الإنجليز عن أنفسهم ورعا عن نفسه ا — وليفوز بيهم بالمكانة العليا ، ومنزلة الشاعر المهترى ا

أما عندنا، فنحن نضيق بالشاعر الغامض ونلمنه ... ويظهر أن في طبيعة أمرجة الشعوب العربية ما محبب إليها اليسر والمرح، ويزهدها في العناء في التفكير . . . وذلك لأن طبيعة البيئة في أوطان تلك الشعوب سهلة غير معقدة أ، شأنها في اليونان وفي إمجلترا ، حيث احتلاف المناظر وكثرتها وتعقيدها أحياناً يورث اليونانيين والإنجليز مزاجا أعمق وتفكيراً أهداً ، وأشد غوراً ، فلا يضيقون بالعموض في شعر شعرائهم ، بل يغرمون به ، فلا يضيقون بالشعو السهل الواضح الذي لا مجال فيه لإعمال في حين يضيقون بالشعر السهل الواضح الذي لا مجال فيه لإعمال الفكر ، ويعدونه شعراً سخيفاً قليل الخطر منخفض الدرجة . ولست أعلل ثورة دعبل والن الأعمالي والآمدي ومن

فى مصر. وأكثر الكتب رواجاً هى بلاشك الكتب الدينية...

وتجد الجميات المستشرقة فى أوروبا أكبر عون فى حكوماتهم
لطبع الكتب المربية النادرة ، ولذلك فإن أهم دواوين المرب
وآثارهم . كان أول ظهورها فى أوروبا ، وأوربا هى التي أحيت
آدابنا ونشرتها نشراً علمياً ، هذه حقيقة مؤلة تجب مواجهتها
وفى مصر لا تتألف جمية علمية أو مجمع أو معهد ثقافي
أو لجنة استشارية إلا ويصبح فيها أسخاب الأبهات والناصب .
أكثرية ، ورجال الفن أقلية ، والظل الأعوج يتبع المود

وأكثر كتبنا تباع في بلاد الشرق والأقل منها يباع

الأعوج.

قد مبری

إليهم ممن قدحوا في شعر أبي تمام وعابوه بالمموض ، والبعد عن عمود الشعر العربي إلا بطبيعة هدا الزاج الشرق الرح ، الذي يستمد كيانه من طبيعة بيئة الشعوب العربية . . . ويتجلى ذلك المزاج في تحمس الآمدي البحتري ، في كتابه «الوازنة بين أبي تمام والبحتري» ، وتفضيله شعر البحتري لمهولته ووضوحه وإشراقه ، والتواء شعر أبي تمام وتعقده وغموضه ، وثورته على طبيعة الفهم العربي الوادع المرح الذي يبغض الالتواء والتعقيد والنموض . وقد رزق الله أبا تمام كثيرين من النقاد العرب الذي هبوا ينا فحون عنه ويدافعون عن طريقته ، وفي مقدمهم ، أبو بكر محمد بن يحيى الصولي ، صاحب كتاب أو على رأسهم ، أبو بكر محمد بن يحيى الصولي ، صاحب كتاب على أن فينا أمزجة تشبه هذه الأمزجة اليونانية والإنجليزية على أن فينا أمزجة تشبه هذه الأمزجة اليونانية والإنجليزية وشكراً لأبي بكر الصولي ا

* * *

وأكثر المؤرخين على أن أبا تمام ولد فى جاسم إحسدى قرى دمشق ، وأقلهم — وفيهم صاحب الأغانى — على أنه ولد فى إحدى قرى مَنْسِبج

وأكبر المؤرخين على أنه عربي من قبيلة طي ، وأكبر هو من الفخر بذلك في شمره . . ثم أقلهم على أنه ليس مرف طيء في الذبل ولا الذؤابة ، بل إنه ان رجل يو ناني نصراني أسلم ، وكان يدعى لا تدوس ٤ أو تيودوس فمدل به أبو تمام إلى أوس ، فصار يدعى أبا تمام حبيب بن أوس الطائي ، فراراً عن هدده اليو نانية التي كانت تمكون له شرفاً لو أنها صحيحة ، لا عاراً كما أراد أعداؤه أن بنالوا منه ، ويقدحوا في نسبه ، لأن ذلك بركي مذهبه في الشمر ويجمل له أسولا ورائية من دماء هؤلاء اليونانيين الذين غضوا من شمر يوريبيدز في عصر ، لسهولته ووضوحه ويسره

وسافر أبو تمام إلى مصر بعد أن أيفع بالشام ، وكان أبوه خاراً ، وكان هو حائمكا ، كا جاء فى تاريخه المضطرب . . . وأن رأكر الظن أنه لذلك لم ينتفع فى الشام بعلم ولا أدب ، وأن السنوات الخمس التى عاشها فى مصر كانت فترة النعليم الجامى الذى انتفع به أبو تمام ، وشدا منه تلك الذخيرة من دروس

الجامع الكبير؛ أو مسجد عمرو بالفسطاط مستميناً عليها بسقاية الناء ... ثم شد رحله إلى المشرق بمد أن تمكن من نظم الشمر في مصر تمكناً جعله سديد شمراء عصره عشرين عاماً كاملة بإجماع النقاد. فاذا عرفنا أن أن تمام لم يتجاوز الأربعين ، أو تجاوزها قليلا ثم مات . . . عرفنا أنه ثقف الشمر في مصر . وأن مصر قد صنعت الجزء وحصل جميع علومه في مصر . وأن مصر قد صنعت الجزء الأكبر من أدب أبي تمام وعلمه وشعره . وأنه حيما سافر إلى المراق سافر إليه وقد نضج عقله وقلبه بكل ما كاما يفيضان به من علم وشعر . فان يكن قد انتفع في بنداد والبصرة والكوفة بمن علم وشعر . فليس يعدو ذلك اطلاع الأديب الذي اشتد عوده والذي لا غني لثقافته عن مواصلة القراءة ... والمقارنة بين مدارس الفكر المختلفة . يتقلب من أجلها بين البلاد : خليفة الخيض من يربع على وطن

فی بلاۃ ، فظھور العبِیس أوطانی بالشأم أهلی . وبغداد الهوی . وأنا

بالرقمتين . وبالفسطاط إخــوانی وما أظن النوی ترضی بما صنعت

حتى تشافِه بى أقصى خراسان خلَّـفت بالأفق الفربى لى سـكنا

قد كان عيشى به مُحلواً بحلوان (1)

فإخران أبى تمام الذين تركهم وراءه فى مصر هم أخدان
الصبا وأصدقاء الشباب وشركاؤه فى أيام الدرس والتحصيل ...
وطالما بذكرهم أبو تمام بعد ذلك ، وسجل ذكره لهم فى شعره :
ذو الود منى وذوالقربى عنزلة وإخوتى أسوة عندى وإخوانى
فى دهرى الأول المذموم أعرفهم

فالآن أنكرهم في دهري الثاني ؟

عسابة جاوزت آدابهــم أدبى

فهم وإن ُفر قوا في الأرض جيراني ؟

أرواحنا من مكان واحد وغدت

أبداننــا بشآم أو خراسات ورُبُ نائى المفــانى روحه أبدا

کَصیقُ روحی ودان ِ لیس بالدانی^(۲۲)

(١) من مدحة لأبي تمام في محمد بن حسان الشبي

(٢) من مدحة له في سليان بن وهب

ي ولله ما أسعد تلك العصابة من الأصدقاء الأوداء الذين تتجاور آدابهم ، وتتنافس ثقافاتهم ، وتسفر بينهم قصائد الشمر ورسائل الأدب ... وقد ثبت أن أبا تمام قد نظم كثيراً من غرر شعره وهو في مصر ، وأنه عنــد ما ذهب إلى المراق وأخذ في إنشاد أشِماره، وقف الناس منها موقف الشدره الذي يرى فنها شِيتًا جِنبِيدًا لِمْ تَتَعُودُهُ أَذُهُ ، ولم يَعْرُفُهُ فَيَا عَرْفُ مِنْ أَشْعَارُ الْعَرْبُ فكان الذي يستطيع فهمرًا يستحسما ، ويشهد لها بالجدة والحال، أما الذين كانت تستعصى عليهم، وتضيق بها أخيلهم، فكانوا يشتدون في إنكارها كما يشتدون في خصومة الظمها، وإن كان يمض الطاعنين على أبي عام لا علك أحيانا إلا أن يسفن اله منه وقد كان أبو بكرالصولى لبقاً في سوق أمثلة ذلك . ولهذا الفنحن برى أن أيا عام قد ذهب إلى العراق حيمًا ذهب ﴿ إِلَيْهِ ، بِغَنْ جِديد أَنشَأَهُ فِي مُصِر ، وضع فيها أصوله ، وقعَّـد قواعده ، روشاه بذوقه المتفرد المفتن الجبار ... وحسبنا أن نقرأ قصائده الأولى التي أنشدها في المراق لنعلم كيف فحأ الناس بهما وبما تضمنته من فرائب هـــدا الفن الجديد المجيب ... وايس يصح في الأذهان أن أبا تمام ابتدع ذلك كله بالمراق فجأة ، لأن قصائده الأولى هــذه تشبه قصائده الأخيرة في كل مشخصاتها ومقوماتها ، وربما كان بمض المتقدم منها أجود من بعض التأخر

ولمل الفارىء بسأل: ما بالنا نبدىء فى ذلك ونميذ، وماذا نبتنى من إثبات فضل مصر على أبى تمام ؟ والجواب على همذا لا يخلو من أن نشف على أستاذنا الدكتور طه حسين الذى أنكر هذا الفضل على مصر، وجمل العراق وحده هو الوطن المقلي لأبى تمام، وذلك فى محاضرته التى ألقاها عن أبى عمام وضمها كتابه الفريد الفيد « من أحاديث الشمر والنثر » ونعود فنقول إن السنين المشرين التى تفرد فيها أبو عام بجوائز الملوك والأمماء، والتى كان فيها جميماً فارس حلبة الشمر، قد بدأت حيما بدأ أبو عمام حياته فى العراق، وهو إذ ذاك فى حدود المشرين من عمره أو فيها يقاربها ، فاين إذا عا غراسة الأول إن لم بكن قد عا واشتد وآتى أكله فى مصر ؟

و محن لا نشكر أن أساندة أبى العلاء فى الشمر العربي لم يكونوا من المعربين ، لأن أحدها هو أبو نواس ، والثاني هو مسلم

ابن الوليد، وكان أبو تمام بمجب بهما ويسطو على آثارها، ينتهب منها ما يشاء . فيغمض فيه ، ويزيد عليه ، شم يغرب ويغلو فى الإغراب ، حتى تكون البضاعة له خاصة آخر الأمن: وفى ذلك يقول الصولى فى رسالته إلى مزاحم بن فاتك:

« وليس أحد من الشعراء – أعزك الله ـ يعمل الممانى ويخترعها ويتسكى على نفسه فيها أكثر من أبى تمام ؛ ومتى أخذ ممنى زاد عليه ، ووشعحه ببديعه ، وتم معناه ، فكان أحق به ... ه (1)

وسئل دعبل ــ أشد خصوم أبى تمام ــ عن شعره فقال : ثلث شعره سرقة ، وثلثه غث ، وثلثه صالح^(٢)

وأنشد ان الأعرابي شمراً لأبي تمــام فقال: إن كان هذا شمراً قما قالته العرب باطل ا^(٢)

ولأبى العنبس ، ولابن مهرويه ، كلمات فى أبى تمام من هذا الغبيل ، ولم يكن أحد ينتصف لأبى تمام بمثل ما انتصف له الصولى فكيف بكون العراق وطن أبى تمام العقلى ، وقد كان مذهبه فى الشعر غربها على العراق إلى هذا الحد ؟

(يشِع) وربق خصبة

- (١) أخبار أبي تمام س ٣٠
 - (۲) و (۳) س ۲۱۱

وزارة المالية

تقبل إدارة التوريدات الممومية لفاية ظهر يوم الخيس الوافق ١٨ بناير سنة ١٤٤٥ عطاءات عن توريد ورق لازم المطبمة الأميرية لمامام على على الحصول على تأمّة الناقصة وشروط العطاء من الإدارة المذكورة مقسابل مائتي مليم.

على نمط المقامات

في العييد

الرّستاذ على منولى صلاح

حدثنا أبو الحسن الفسطاطيُّ قال :

قضيت شهر رمضان المعظم هذا العام _ إلا أقله _ في عنها عن الحياه ، أنقرب بالعزلة إلى الله ، وأبهل إليه وأبتنى رضاه ، فكنت أقضى النهار صياماً ، والليل قياماً ، وألزمت نفسى ألا تنطق إلا لماماً ، وألا تقارف آثاماً ، وألا تقول إلا سلاماً ، والنزمتُ هذه الحال تحانياً وعشرين من الليال ...

ولما أوشك رمضان الكريم على النهايه ، وأشرف على النايه ، حدثتنى النفس الأمارة بالسوء ، التواقة دائماً إلى ما يسوء ، أن أنفلت من هذا المقال ، وأتحلل من تلك الأغلال ، وأسمد نفسى بالأنس بين الصحاب ، والسمر بين الأحباب ، وأنقل وإياهم الحديث فى الملوم والآداب ، فذلك عندى وعندهم أشهى الرغاب ، وما خضنا علم الله يوماً فى حديث نم أو اغتياب ، ولا ذكرنا وقاك الله حديث أعماض ولا أنساب ...

قصدت إلى تلك الصوّمعة الجميلة ، والظُّنة الظليلة ، صومعة الأدب والأدباء ، ومثوى الشمر والشعراء ، تلك التي أنشأها أمقام الاستاذ الزيات بالمنصورة الحبيبة حيناً من الدهم ، كان والله في مثل عمر الزهر ، وكان _ وحقك _ عهداً ما برحت نشويه في الفؤاد ، وما زال برده في الأكباد ، وما فتي عديثه هو الحديث المعاد ، ليته بتي ودام ، إلى هاتيك الأيام ...

وفى جوار تلك « الكافورة الحسناء » الكاملة المهاء ، الحانية على النيل الجميل كأمها الرحمة والعطف والمحبة تهبط من الساء ، تلك التى خلاها الزيات بآيات من السحر ، ما هى من نثر ، ولا هى من شمر ، ولكنها من الدر والنبر ، فى جوارها أخذت مكانى ، وآثرت الجلوس منتظراً إخوانى ، وطال بى المكث والانتظار ، وما وافانى منهم ديار ، ولا نافخ نار ، فلست وحدى أتأمل ما يفعل الناس فى شهر الصيام وما يقولون،

وفى أى حديث يخوضون ، فا راعنى إلا أن أسم الناس يسبّون شهر رمضان ويلمنون ، ويتضجرون منه ويتمللون ، ويودون فراقه ويشهون ، ويصفونه بأقبيح الصفات ، ويشيعونه بأسوأ اللمنات ، فسألت نفسى فيم يصوم هؤلاء وعكون ؟ وما زالوا بالمغو والباطل يتمسكون ؟ أم هم على الصيام والإمساك مكرهون ؟ . . . والصوم كما أفهم عبادة مردها إلى الفهائر ، والصوم كما أفهم عبادة مردها إلى الفهائر ، والمعديم إلى السرائر ، ليست عبادة نفاق ، ولا تجارة للارتزاق ، ولا يقصد بها سوى الخلاق ا ومن أراد أن يبدو للناس سأعاً وهو عند الله مفطر كان ذلك عليه يسيرا ، لا عسيرا ! أما أن يسك عن الطام ، ولا يفتأ يسب الصيام ، كا نه على فعله مسير ، يسك عن الطام ، ولا يفتأ يسب الصيام ، كا نه على فعله مسير ، ورجعت إلى دارى وقد انتصف الليل أو كاد ، وأنا في إيراق وإرعاد ، أسب هؤلاء الأوغاد ، وأحد الله على تلك الوحدة والانفراد ...

وفى الليلة التالية -- وكانت آخر ليالى رمضان -- ذهبت كدأبي إلى مكانى المعهود ، ومراحى المنشود ، فا عتمت أن رأبت الناس وقد تنفسوا الصمداء ، وأبرقت أساريرهم بالبشر والصفاء ، كا نما انحطت أثقالهم ، وانفكت أغلالهم ، وتحللوا من وقر لا بطيقونه ، وأسر لا يحتملونه ، ولا حديث لهم إلا ما كانوا يحرمون في رمضان من لذات ، ويمنمون من طيبات ، ورأبت فيما رأبت بعد برهة شخصاً يخب في المسير ، حتى ليكاد أن يطير ، فلما وقع بصره على إخوانه في السهر ، ورفاقه في ليالى السمر ، صاح فيهم يقول :

رمضان ولي هامها يا ساقي ١١٠٠٠

فرد عليه جميعهم في صوات واحد ، وكل منهم يشــير إلى صدر نفسه قائلا :

مشتاقة تسمى إلى مشتأق ا

وسرعان ما أداروا بينهم الكؤوس؛ حتى مالت الرءوس، مغوقات ورجعت، ومن الشيطان بالله استعدت، وقلت: ليلة أخرى أحتسبها عند الله، الذى لا يحمد على مكروه سواه، وهروات إلى بيتى كاسف البال، سي الحال، أعجب كيف لم يهذب الصيام تلك القلوب الكاشحة، ولم يكيح تلك الطبائع الجاعة... وفي فجريوم الميد الأغرى، وبمد انبلاج صبحه الأزهر، خرجت ألم المظات، تزارة الأموات، فقصدت إلى تلك الصحراء الموحشة التي ينتهي إليها الجميع، الرفيع مهم والوضيع؛ والمتبوع مهم والتبيع، تلك التي تسكن النفوس عندها وتخشع، وتتأمل القلوب لديها وتخشع، وتزهد الطامع فيا فيه يطمع، وإليه ينزع، . . . فإذا بي أرى عندها مما تندى له الجباه، مالا يصل الخيال إلى مداه! وما ظنك بنساء حول القابر متبذلات، غير عنشات، ولا مؤدبات؟ قد أخذن زخرفهن وازين بأخر اللباس، ليهرن عقول الناس ؟ ورجال قد خلموا المذار، وتركوا الوقار، ونصبوا الحلقات للأحاديث والأسمار، لا للعظة والاعتبار، كأنهم وحقك في قصور، لافي قبور!

وشبان مفتونين قد جاءوا إلى القابر جماعات ، يسمون وراء الفادات ، الرائحات الفاديات ، ويغمزون لهن بأطراف الأحداق ، وببثونهن لواعج الصبابة والأشواق ، ويظهرون لهن العبشق والهوى ، والهيام والجوى ، ونسوا ما حولهم من الرجام ا التي توحى بالآيات المظام ، وتنسى الحب والفرام !

فلما شاهدت هذه الأباطيل ضاقت نفسى ، وهاج حسى ، وعدت إلى دارى وصرت حلسها إلى وقت الأسيل ، فخرجت بلا صديق ولا دليل ، أنم النظر فى مشاهد الميد وأطيل ، فما كادت والله تقع عينى إلا على شر ، ولا ترى غير هزل ونكر ، فما كادت والله تقع عينى إلا الفحش والهجر ، أفواج من الآدميين ولا تحكاد تسمع أذنى إلا الفحش والهجر ، أفواج من الآدميين سارون كالهم هنا وهناك بلا أغراض ولا أهداف ، كأنهم قطيع من الخراف ، يسيرون – وقاك الله – كما تشاء لهم أرجلهم عن الحمين أو عن اليسار أو فى المنتصف مشية الفرح والزهو والسرور ، استمتاعاً عما تبيحه لهم حرية السير والمرور اوازهو وعربات تكدست بالأجسام التي تتغنى بأنكر الأسوات ،

وعربات تكدست بالاجسام التي تتغنى بأنكر الاصوات، وأقبيح النفات، كأمها خوار ثيران، أو نهيق قطمان، ومجالس ومجتمعات لا للصلاة ولا للدعاء ولا للسجود، ولكنها لابنة المنقود! وناهيك عما يدور فيها من حديث الإفك والمهتان، والغيبة في الأرياء والمدوان، مما يحرمه الأديان، ويستشكره الديان، ولا يليق بطبيعة الإنسان!

وكم وراء الســـتار في ليالي العبيد من أمور ا وكم يخني ظلام

أمسيانه من فجور ا وكم تباح حرمات، وتنال شهوات، وتدرك غايات ! كان الناس ما كانوا منذ يوم لله صاعبن ، ولحدود، ملتزمين ، أو كانتهم كانوا في صيامهم هازلين لا عادين :

قال أبو الحسن: فلما رأيت هذه الحال، وذلك المآل، فزعت إلى الله أقرأ في كتابه، وأقف خاشماً عند بابه، وأستريد من رحمته ومن ثوابه، وأطلب للناس الهدى والرشاد، والسواب والسداد، ثم أنشدت:

ما صام من أمسك عن طمامه

وعن أذى … في السر والإعلان

إن لم يهذب بالصيام الطبع

فما وراء أن تجوع . . . نفع ا

(المنصورة) على متولى صلاح

أحدث مطيوعات

دار الكتب الأهلية

عيدان الأوبراً ت ٤٩٥٦١

- ۳۵ رسالة الهناء المعرى شرح الأستاذ كامل كيلاتي
- ٣٠ منامراتي في أوريا المجتلة للإ ستاذ عبد المنم حسن
 - ١٥ حدث في باريس للأستاذ أحمد عطية الله
 - ١٠ المنقذة للا ستاذ محمود بك تيمور
 - ١٢ حديقة الجلويات للأستاذ عن الدين فراج
- ١٢ الفاكهة قيمتها الفذائية وفوائدها الطبية للأسستاذ
 عن الدين فراج
 - ١٥ هكذا أُغنى للأُستاذ محمود حسن إسماعيل
 - ۱۵ الوجدیات للاً ستاذ محمد فرید وجدی
 - ١٥ هتلر في الميزان للأستاذ عباس محمود المقاد

یشاف ۳۰ ٪ مصاریف برید

الراسلات إسم مديرها: رشدى خليل

قضية المرأة! الاستاذ زكريا إبراهيم

تضية المرأة قضية تدعة قدام المقل الإنساني نفسه ، فإن الإنسان منذ ُحلق ولوع بالتمييز والمفاضلة ، حريص على تمرأف أوجه الخلاف والماثلة ، وقد وجد الإنسان موضماً للتفرقة بين المرأة والرجل ، فلق لنفسه من ذلك مشكلة ، وكان الرجل هو المسيطر ، فتلبست المشكلة بالمرأة ، ومن تم نشأت تلك القضية السيطر ، قضية المرأة ، لا الرجل ا

وعلى الرغم من كثرة المناقشات التي أثبرت حول المفاضلة بين الرجل والمرأة ، أو الساواة بينهما ، فإن قضية المرأة لا ترال مستمسية على الحل ، لأن وضع المشكلة نفسه ليس بالوضع الصحيح . والواقع أن كل تلك المناقشات المقيمة ، لا يمكن أن يترتب عليها إلا أن تريد المشكلة تمقداً وتشابكاً ، لأن من شأنها أن توقف المرأة وجها لوجه أمام الرجل ، تناشله وتذود عن نفسها ، كا عما هي بإزاء خصم عنيد جائر ا

ولكن الأمر ليس من هذا في كثير أو قليل ، فإن الصلة التي ربط بين الجنسين ، ليست ملة « تفضيل » ، وإنما هي صلة « تكميل » فكل مفاصلة بين الرجل والمرأة هي عبت لا طائل كمته ، لأن المجال الذي يممل فيه كل منهما يختلف عن الجال الذي يممل فيه كل منهما يختلف عن الجال الذي يممل فيه الآخر ، ولما كان الزواج هو الوحدة التي يجمع بين الجنسين ، فإن النقص الذي يوجد لدى المرأة يستحيل إلى كال إذا اقترنت بالرجل ، والنقص الذي يوجد لدى الرجل بستحيل إلى كال أبضاً إذا اقترن بالرأة ، فيذهب نقصها في كاله ، وبنهب نقسه في كاله أ ويخرج من ذلك الإنسان الكامل ! وقد أراد القديس أوغسطينوس أن يعبر عن فكرة تضافر وقد أراد القديس أوغسطينوس أن يعبر عن فكرة تضافر الجنسين فقال : « لو أراد الله أن تكون المرأة حاكمة على الرجل الجنسين فقال : « لو أراد الله أن تكون المرأة حاكمة على الرجل الجنسين فقال : « لو أراد الله أن تكون المرأة حاكمة على الرجل الجنسين فقال : « لو أراد الله أن تكون المرأة حاكمة على الرجل الجنسين فقال : « لو أراد الله أن تكون أمرة له أن تكون أسيرة له ، خلقها

من رجله ؛ ولكنه خلقها من يضامه ، لأنه أراد أن يجمل منها شربكة لارجل ، مساوية له »(١)

بيد أن هذا لا يَمني أن الرأة والرجل على حد سوًى، وإنما هو يعني أنه ليس تمة وجه المفاصلة بين الإنتين . فإذًا استثنينا ما يرجع إلى الجنس، قلمًا إن الرجل والرأة سواء (٢٠). وكل ما بين الرجل والمرأة من فرق في الناحية الحنسية ، فقالك لضرورة تحتمها الوظيفة التي ينهض سهاكل في المجال الذي اختصته الطبيعة به . وهذه الضرورة قد جملت المرأة تميسل إلى التمشق الذاتي narcissime والاكتفاء بالذات ، في حين جملت الرجل يميــل إلى التمشق الغيرى والخروج عن الذات . فالرأة _كما يقول فرويد _ حيما يكتمل عوها وتنضج أعضاؤها الجنسية (بعد أن كانت من قبل في حالة كمون latency) يتزايد لدمها الشعور بالتمشُّـن الفاتي، فتنزع إلى الاكتفاء بذائمها self-sufficiency وتزداد قوة هذا النزوع إذا صاحبه اكتمال فِ الأَنْوَنَّةُ وَالْجَالُ ، فَيَتَرْتُبُ عَلَى ذَلَكَ أَنْ تَمَشَّقَ الرَّأَةُ نَفْسُهَا ۚ (فحسب) عشقاً يقرب في شهدته من عشق الرجل لها . ولهذا تجدأن الرأة لا تريد أن تحب ، بل أن تكون محبوبة ، فإسها بطبيمتها لا تريد أن تكون طالبة ، بل أن تكون مطاوبة . وإذا تهيأ للمرأة حظ كبير من هذا « التعشق الذاتي » فإنها تـكون جذابة إلى أبمد حد ، لأن التمشق الذاتي من شأمه أن يجتذب انتباه أولئك الذين تخلوا عن جزء من عشقهم الذاتى ، وراحوا يلتمسون « موضوعاً » آخر لعشقهم object-love والسر ف هذه الجاذبية ، يرجع إلى أن المرأة « النرجسية »

⁽۱) ارجع إلكتابكنث ولسكر Kenneth Walker فسيولوجية الجنس ، The Physiology of Sex الفصل الفالث من 1 t

⁽۲) ارجم إلى الفعمل الحامس من كتاب و إميل ، Émile لجان جاك روسو .

On Narcissism, ارجم إلى البحث الذي كتبه فرويد بعنوان an Introduction

المناه الجال هو الذي يدفع إلى التعشق الذاتى) ، فضلا عن أن فرط الجال هو الذي يدفع إلى التعشق الذاتى) ، فضلا عن أن اكتفاءها بذاتها من شأنه أن يحيطها بهالة سحرية من الغموض المستحب الذي يزيد الرجل ولوعاً بها الولكن هذا لا يمنع من أن تكون هناك طائفة أخرى من النساء ، يتخذ الحب عنسدها شكله المعروف لذي الرجال ، فتنزع المرأة إلى البحث عن هدف من الجنس الآخر تجعله موضوعاً لحبها ؟ وبكون هذا النزوع مصحوباً بتقدير مبالتم فيه للناحية الجنسية

ويجب أن نلاحظ أن الحاجة الجنسية لدى المرأة تختلف عمها لدى الرحل ، فإن اللذة الحنسية عندها ليست غاية في ذامها كما هي عند الرجل ـ و إنما هي مجرد وسيلة لناية أخرى تفوقها ، وهي الأمومة : maternity فمْرِيزة الأمومة عند الأنثى أفوى بكثير من الغريزة الجنُّسية ، كما تدلنا على ذلك التجارب التي أجريت على فصائل الحيوان . وإذا كانت المرأة ـكما يقول مارانيون Maranon ـ تشعر بميل إلى الحياة الجنسية ، فما ذلك إلالكي تتخذمن الرجل وسيلة محقق سها غابة الأمومة التي مى عندها كل شيء . فني أبعد أغوار نفس الرأة ، تـكمن الرغبة ف الأمومة . وهذه الرغبة القوية هي التي تصبغ بسبغُها كل حياة المرأة . أما اللذة الجنسية فعي عند المرأة بمثابة عرض مصاحب يقترن بالشمور الذي تظهره نحو ذلك الرجل الذي اختارته لكي يكون أباً لأولادها . ومن أجل ذلك فانه إذا كان الرجل قد يطلب اللذة الجنسية للذة الجنسية نفسها فان المرأة لا عكن أن تقنع بذلك مطلقاً ، لأن كل ارتباط يتم بينها وبين الرجل ، دون أن تستتبعه ولادة طفل ، هو في نظرها عديم الجدوي

ولما كان الحافز الجنسى عند المرأة أقل شدة منه عند الرجل فا إن من اليسير على المرأة أن توجه ميلها الجنسى توجيها آخر وبفضل هذم المقدرة، تستطيع المرأة أن تضمن لنفسها العفة بجهد

أيسر من الجهد الذي يحتاج إليه الرجل. فعى تستطيع بسهولة أن تجد منفذاً لحاجتها الجنسية ، وذلك بالاشتراك في أعمال البر أو القيام ببعض المشروعات الاجتماعية أو باتخاذ بعض الأبناء الخوامل من دلائل ضعف الحافز الجنسي لدى الرأة بالنسبة إلى الرجل ، أن في استطاعة المرأة بسهولة أن تصادق اسمأة أخرى صداقة متينة حارة ؟ وهذه الصداقة تصطبغ في بعض الأحيان بصبغة حب الجنس للجنس المصداقة تصطبغ في بعض الأحيان بصبغة حب الجنس للجنس طريق آخر ، حين لا تساعد الظروف على إبجاد المنفذ الطبيعي لهذه الحاجة

ومن ناحية أخرى فان وظيفة الأمومة قد اقتضت أن تتصف المرأة ببعض الصفات الثانوية الأخرى التي تهبىء لها الفيام بالمهمة المعدة لها : فالمرأة أكثر حساسية من الرجل، وأسرع استجابة المؤثرات الوجدانية . وهي تنظر إلى الحياة من خلال عواطفها ووجداناتها ، وكثيراً ما تهتدى عن طربق شمورها إلى حقائن لا يستطيع الرجل أن مهتدى إليها بعقله . وإذا كانت المرأة لاتستطيع أن تلحق بالرجل في ميدان التجريد المقلى فان هذا لا يمكن أن يكون دليلاً على عجز أو قصور ، لأن العقل إذا كان يعين الرجل أحياناً على أن يحم حكماً صحيحاً ، العقل إذا كان يعين الرجل أحياناً على أن يحم حكماً صحيحاً ، فارته أيضاً كثيراً ما يجتج به عن جادة الصواب . وليس من فارته أيضاً كثيراً ما يجتج به عن جادة الصواب . وليس من شك في أن المرأة إذا وضعت في موضع القضاء ، فارتها لن تصدر أحكامها ، إلا وفقاً أا يمليه عليها قلبها وشعورها ، ولكن عمل عكن أن تكون هناك طريقة في الحكم خير من تلك التي نحكم قبها على أفغال الآخرين ، عقتضي العقل المفترن بالعاطفة » و(1)

(المحديث بقية) (كريا ابراهم

⁽۱) هف التسمية هي في الأصل نسبة إلى « ترجس » Narcisse الذي كان مولماً بشكله الجيل د كما تقول الأسساطير) فسكان يدم النظر إلى صورته وقد انتكست على صفحة غدير رائق صاف . وقد عاقبته الالهة بأن حولته إلى الزهرة المروقة الآن باسمه ، وهي زهرة العرجس ا

⁽۱) هذه العبارة لمرانبون Maranon صاحب كتاب و تطور الجنس ، كتاب و تطور الجنس ، Evolution of Sex ، وهو من أحسن السكتب التي وضعت في مسألة الجنس وعبارته الذكورة يقصد بها _ كا هو واضح _ أن المرأة عجم كونها إمرأة تتصف بالعاطفة ، وبحسم كونها إمرأة تتصف بالعاطفة ، فهل يمكن أن يكرن محة حسم أفضل من حكم جم بين العقل والعاطفة ؛

القضايا الكبرى في الاسلام

قضایا این تمیة

للاستاذ عبد المتعال الصعيدى

-- **٩** –

أخذ الجمود في المرابخ على المقول منذ أقفل باب الاحتماد ، وأخذ الحجر على العلماء بتسع قرناً بعد قرن ، حتى استحكمت حلقات الجمود في القرن السابع الهجرى ، فحرم الأخذ في الأسول بغير مذهب الأشمرى ، وفي الفروع بغير مذاهب الأئمة الأربعة ، ومنع الناس من النظر في الفلسفة وعلومها ، ومهذا وقف المسلمون عن النهوض في ميدان التنافس بين الأمم ، فتأخروا وسبق غيرهم ، وصاروا إلى مانشاهده الآن ، مما لايملم عاقبته إلا الله تمالى وبينا كان أهل ذلك القرن يغطون في نومهم ، ظهر بينهم ابن تيمية يحطم بعض تلك القيود ، ويدعو إلى فتح باب الاجتماد ، ويحاول الخروج في الأسول على مذهب الأشمرى ، وفي الفروع

وهذا الإمام المسلح هو أحمد بن عبد الحليم بن عبد السلام ابن عبد الله بن القاسم بن تيمية ، ولد سنة ٦٦١ ه بمدينة حَمر ان ، وأخذ على علماء عصره ، وأكثر من المطالمة والقراءة ، حتى فاق الأقران ، وصار مجباً في سرعة الاستحضار وقوة الجنان ، والتوسع في المنقول والممقول ، والاطلاع على مذاهب السلف والخاف

على مذِّهب الْأَعُة الأربِمة ، ويحارب بذعة التصوف التي لمبت

بمقول العامة ، وجملت دينهم ضلالات وخرافات

وقد دعا فى الأصول إلى الأخذ بمذهب السلف من الوقوف عند ظاهر النصوص ، وترك التأويل الذى يلجأ إليه الأشعرى وغيره ، وقد جره هذا إلى القول بأن الله فى السهاء ، أخذا بظاهر قوله تعالى فى الآية .. ١٦ _ من سورة الملك : (أأمنم من فى السهاء أن يخسف بهم الأرض فإذا هى تمور) ثم أخذ يدعو إلى منع ما شاع فى عصر من التوسل فى قضاء الحاجات بغير الله تعالى

من الأنبياء والأولياء، ويفى في الفقه بما قام الدليل عليه عنده، ولو لم يكن موافقاً لما قال به الأعمة الأربعة، ومن ذلك فتواه بأن الطلاق النلاث من غير تخلل رجعة بمنزلة طلقة واحدة

فقامت عليه بذلك قيامة الماه والفقهاء والمتصوفة ، وشكوه إلى السلطان المرة بعد المرة ، وكانت أولى شكواهم في شهر ربيع الأول سنة ٢٩٨ فبحث في شكواهم ، وحكم بمنمه من السكلام فيا شكوا منه ، ثم شكوه ثانياً إلى السلطان في سنة ٥٠٥ فورد مرسوم من السلطان إلى ثائب دمشق بامتحانه فيا يمتقده ، فعقدله بجلس في (٢ من رجب سنة ٥٠٠) سئل فيه عن عقيدته ، فأملى عليهم منها ، ثم أحضروا عقيدته الى تسمى الواسطية ، فبحثوا في مواضع منها ، ثم اجتمعوا في ر ١٢ من رجب سنة ٢٠٥) وندبوا الصفي الهندى ليناقشه ، في أخروه وقدموا السكال الزملكاني ، وقد انتهى الأمر في هذا التحقيق بإنهاده على نفسه أنه شافهى المعتقد

وكان لابن تيمية أشياع وأتباع ، فأشاعوا أنه انتصر على خصومه ، فغضبوا وقدموا شخصاً من أتباعه إلى الجلال الفزريني نائب الحكم بالعادلية ، فحكم بتمزيره ؛ وكذلك فعل الحننى بائنين منهم ، فقامت فتنة كبيرة بين الشافعية وغيرهم فى دمشق ، وقداعترل فيها القاضى ابن صصرى الشافعي القضاء ، احتجاجاً على ما أصاب الشافعية من الأذى

فطلب القاضى ابن صصرى وابن تيمية إلى القاهرة ، وكان أمراؤها قد انقسموا فى أمره ، فقام الأمير بيبرس الجاشنكير والقاضى المالكي بالإنكاز عليه وعلى أتباعه من الحنابلة ، وقد اشتدالا مرعليهم حيى صفع بعضهم ، وانتصر له الأميرسلار ، فلما وسلا إلى القاهرة قدم ابن تيمية فى (١٣ من شهر رمضان سنة ٥٠٧) إلى القاضى المالكي لينظر فى دعوى خصومه عليه ، فقال ابن تيمية : هذا عدوى . ولم يجب عن الدعوى ، وقد كرر عليه السؤال فأصر على الامتناع عن الجواب ، فأقامه القاضى من المجلس ، ثم حكم بحبسه فيس فى برج ، وكان الناس يترددون عليه فيه ، فلما بلغ القاضي ذلك قال : يجب التضييق يترددون عليه فيه ، فلما بلغ القاضي ذلك قال : يجب التضييق

عليه إن لم يقتل ، وإلا فقد ثبت كفره . فنقلوه ليلة عيد الفطر إلى الجب

ثم أرسل مرسوم إلى دمشق فقرى في الجامع على أهلها ، ونودى في شوارعها بأن من اعتقد عقيدة ابن تيمية حل دمه وماله ، وجمع الحنابلة من الصالحية وغيرها فأشهدوا على أنقسهم أشهم على معتقد الإمام الشافى ، وكان قاضى الحنابلة ضعيفاً ليست له مكانة في الدلم ، فبادر إلى إجابتهم في ذلك المعتقد ، وقد استكتبوه فكتب لهم بذلك

وكان قاضى الحنفية شمس الدين بن الجريرى ، وهو عالم شجاع لا ترهبه قوة السلطان ، ولا يخشى فى الحق لومة لائم ، فانقصر لابن تيمية على خصومه ، وكتب محضراً أثنى عليه فيه بالدلم والفهم ، وذكر أن الناس لم يروا مثله منذ تلمائة سنة ، وكان جزاؤه على هذه الجرأة الدزل من القضاء

وقد سمى الأمير سلار فى تخليص ابن تيمية من الحبس، وأحضر الفاضى الشافعي والمالكي والحننى وكلهم فى إخراجه، فأجابوه إلى ذلك بشرط أن يرجع عما أخذ عليه فى الدعوى، وقد أرسلوا إليه مهة بعد مهة فامتنع من الحضور إليهم، وآثر الحبس فى الجب على أن يرجع عن عقيدته، ولم يزل فى ذلك الجب إلى أن شفع له أمير آل فضل، فأخرج من الحبس فى الثائث والعشرين من شهر ربيع الأول، وأحضر إلى الفلعة فى الثائث والعشرين من شهر ربيع الأول، وأحضر إلى الفلعة وعقد لمباحثته مجلس من الفقهاء، شم كتب محضر بأله قال:

ولكنه لم يكد يخلص من أولئك الفقهاء حتى قامت عليه قيامة التصوفة ، وكان زعيمهم فى الثورة عليه ابن عطاء صاحب الحكم المشهورة ، فذهبوا إلى القاءة فى العشر الوسطى من شوال وادعوا على ابن تيمية أنه يطمن فى شيوخ الطريقة ، وأنه أنكر الاستفائة بالنبي صلى الله عليه وسلم ، فأص بتسييره إلى الشام على خيل البريد ، وكان الفاضى المالكي قد اشتفل عنه بحرض أشرف منه على الموت ، ولكنه لم يكد يعلم بحسيره إلى الشام حتى أرسل النائب فرده من فابلس ، وأقيمت عليه دعوى عند القاضى

ابن جاعة ، وشهد عليه شرف الدن ابن الصابونى ، في هم عليه انها بالسجن في حارة الديامة ، وقد نقل إلى القاضى أن جاعة من أتباعه بترددون عليه ، وأنه يكامهم فيا أنكر عليه مما تقدم ، فأمر بنقله إلى الإسكندرية ، وقد حبس هناك في برج شرقي ، وكان موضعه فسيحا ، فقصده أصحابه هناك ، وصاروا يدخلون إليه القراءة عليه ، وبحث ما يحتاجون إليه من المسائل ، ولم يزل مجبوساً إلى أن عاد الناصر إلى السلطنة ، فشفع فيه عنده ، فقبل الشفاعة فيه وأمر بإحضاره من الحبس ، وكان حضوره إليه في (١٨ من شوال سنة ٢٠٩) فأكرمه وجع الفضاة وأصلح ببنه وبين القاضى المالكي ، وقد اشترط هذا القاضى في صلحه ألا يعود إلى ما أخذ عليه من الأقوال ، فقال له الناصر : قد ناب وقد نار خصومه عليه بعد ذلك في شهر رمضان سنة ٢١٩ه، لأنه أفتى بأن الطلاق الثلاث من غير تخلل رجعة بمنزلة طلقة واحدة ، ولم يهدأوا حتى عقد له مجلس في رجب سنة ٢٧٠ه،

منها فى ١٠ من المحرم سنة ٧٣١ه ثم ثاروا عليه فى شعبان سنة ٧٣٧ه ، لأنه أفتى بمنع زيارة النبى سلى الله عليه وسلم ، فأعيد اعتقاله بتلك القلمة ، ولم يزل بها إلى أن مات فى ٣٠ من شهر ذى القعدة سنة ٣٣٨ه ، وكان يوماً مشهوداً ، حتى ضرب المثل بكثرة من حضر جنازته ، وأقل ما قيل فى عددهم خمسون ألفاً

وهذه الفضايا الخطيرة تمثل لنا أروع ممركة علمية قامت في الإسلام بعد إقفال باب الاجتهاد ، وتبين لنا كيف أقفل هذا الباب بالقهر والمسف ، وأنه لم يقفل بالدليل والإقناع ، ولا لمصلحة عامة أو خاسة اقتضت حظره على العلماء

وكم كان ابن تيمية موفقاً في محاولته فتح باب الاجتهاد في الفروع ، وإيثاره فيها الدليل من الكتاب والسنة على أقوال الأنمة المدروفين ، وكم كان موفقاً أيضاً في حملته على أولئك المتصوفة الذين حشوا أدمغة المسلمين كثيراً من الجهالات والخرافات ، ومما أنشد له في ذلك على ألسنة فقرائهم :

امتحان الا ستاذية الا زهرية بعد أربعة أعوام الاستاذزكي الدين إبراهيم بدوي

مند نيف والان سنوات حضرت امتحانات العام الدراسي الأول الدرجة « الأستاذية » الأزهرية ، وأبديت على صفحات الرسالة الفراء (١) عدة ملاحظات عندت لى بشأن المحاضرات والرسائل التي اشتملت عليها تلك الامتحانات . ولما كنت قد قضيت معظم المدة المنصرمة بعيداً عن البلاد في مهمة تعليمية بالعراق عدت منها أخيراً ، فقد بدا لى أن أحضر بعض امتحانات هذا العام لأقف على مدى تطور هذه الدراسة الجديدة في الأزهى بعد ما سلخت امتحاناتها أربعة أعوام

ويسرنى أن أبدأ اليوم ملاحظاتى بتسجيل بمض خطوات التقدم في النواحي التي كنت قد تناولها بالنقد في كلتي الأولى .

(۱) المدد ۲۹۹ الصادر ف ۲۵۳ – ۲۹٤۱

والله ما فقرنا اختيار وإنما فقرنا اضطرار جماعة كانا كسالى وأكانا ما له عيسار تسمع منا إذا اجتمعنا حقيقة كالها فشار

ولكنه لم بكن موفقاً في حجره على المقول في الأصول، والحسكم عليها بالوقوف عند ظواهم النصوص، وموقفه في هذا غير منسجم مع موقفه الأول، وقد رقع بهذا فيا وقع فيه خصومه من الحجر على حرية الرأى، وحصر الدين في حدود صيقة يشتد فيها الحرج على المقول، ولا تتسع للاجتهاد الذي لا شطط فيه ولا أنحراف، واقد كان خصومه منطقيين في جودهم على كل ما ألفوه، وتحريمهم في الفروع خالفة الأعة الأربعة، وفي الأصول خالفة الإمام الأشمري، ولم يكن هو منطقياً في تسويفه خالفة تلك الأعة بالاجتهاد في الفروع، وعدم تسويفه خالفة السلف فيا يقبل الاجتهاد في الفروع، وعدم تسويفه خالفة السلف فيا يقبل الاجتهاد من الأصول، فهو بهذا قد فر من جود إلى جود

فن ناحية الشكل أخذت إدارة الكليات الأزهرية بطرف من النظم الحديثة المتبعة في مناقشات الرسائل، فأعدت مدرجات خاصة لهذه المناقشات بعد ما كانت تجرى في غرف ذات مقاعد منبسطة . وأصبح النظام الحاضر يقفى بأن يقدم المناقشات بعرض موجز يلم فيه صاحب الرسالة بعناصر البحث الذي تشتمل عليه رسالته . فيتبيح بذلك لجمهور المستمعين من الطلاب وغيرهم متابعة هذه المناقشات والإفادة منها . كذلك أخذ معظم حضرات أعضاء اللجان بالتقليد الجامي الجميل، الذي يقضى بأن يبدأوا ملاحظاتهم على الرسائل بالتنويه عا يستحق التنويه من مواطن الإجادة فيها مما ينطوى على تشجيع نافع لأصحابها ، ومكافأة أدبية لهم على ما بذلوا من جهد ، وحفز لهم غيرهم

ومن ناحية الموضوع لمست تقدماً محسوساً لمستوى الطلاب العلمي تجلى في عرض الرسائل والمناقشات التي دارت حولها مما يدل على ارتقاء وسائل هذه الدراسات في فروعها المحتلفة

على أننى حين أبادر إلى تسجيل بوادر التقدم الآنفة الذكر مقدراً المشرفين على هذا النوع من الدراسة جهودهم التي أبات هذا المبلغ من النهوض على حداثة عهد الأزهر به -لا يستى

واضطرابه في ذلك هو الذي لم يجعل منه المصلح السمح الذي يملو على ما كان يقع فيه خصومه من المجازفة بالتدكفير ، وجعله يجازف بالتدكفير مثلهم ، ويشقط في الإنكار على الأشعرى وغيره ممن طول في الدين الجع بين المقل والنقل ، وأخذ في ذلك بالاجتهاد في الأسول ، ولم يجعد كما جد ابن تيمية وغيره على ظواهم النصوص ، والإسلام من المرونة بحيث يعلو على ذلك التضييق ، وهو الذي أنى برفع الحرج في الدين ، ولم يقف من المقل موقف المنابذ المحاصم ، بل وقف منه موقف المصالح المسالم المصلح الذي يتطلبه المسلمون في ذلك الاضطراب لكان منه المصلح الذي يتطلبه المسلمون في ذلك العصر ، ولأمكنه أن يجمع كلتهم على الإصلاح اللازم لهم ، وهو إسلاح لا يقف عند الحدود الصيقة التي وقف هو عندها ، بل يتناول الإسلاح في الدين ، والإسلاح في الدين ، والإسلاح في الملم ، والإسلاح في الحكم ، وما إلى في الدين ، والإسلاح في الملم ، والإسلاح في الحكم ، وما إلى في الدين ، والإسلاح في الملم ، والإسلاح في المعيدي

مع ذلك أن أغفل التنبيه إلى ما لا يزال بارزاً من مواطن القصور والتقصير

فأول ما يسترعى الانتباه من ذلك أن هذه الدراسات تموزها الطريقة الحديثة للبحث والعرض والتصنيف. فالرسائل وإن كانت قد تزحزحت قليلاً عن طرائق الأزهر التقليدية التي كانت تصفى على الآراء والمذاهب القديمة هالة من التقديس بجملها بمنجاة من سهام المناقشة الطليقة والنقد الحر الإأنها ما زالت في مجموعها محدودة بحدود التجميع والتنظيم اللأبواب العامة في مختلف الملوم، ولا تخرج عن هذا النطاق إلا خروجاً جزئياً بأبحاث عابرة متفرقة يقع عليها قارىء هذه الرسائل في غضون مفحاتها دون أن يحس بوحدة فكرية تربط بين عناصرها وتوجهها وجهة معينة مما بعرز فيه أثر المجهود الشخصى الذي هو طابع التصنيف الحديث. يضاف إلى ذلك أنه حتى في نطاق التجميع والتنظيم لا يبدو في الرسائل والمحاضرات الحالية والابتكار في المرض

والأصل الذي تقضى به الطريقة الحديثة المتبعة في مثيلات هذه الرسائل والمحاضرات أن يتناول كل منها بالبحث نقطة مستفيضة من جميع نواحيها وما يحيط بهما من ملابسات ، تم يسمل فكره ورأيه الخاص في ذلك كله ، حتى يخرج بفكرة عامة تنظم عناصر البحث وتقرر له كياناً مستقلا يشهد عرضه لصاحبه بالبداء والابتكار ، فيضيف بذلك جديدا إلى الموضوع الذي يمالجه ، ومن شأن ذلك أن يثبت مقدرته على الاضطلاع في مستقبل حياته العلمية بإضافات جديدة من هذا القبيل بسهم من قدم العلم والفن إن هو وفق إلى ابتكار آراء أو نظريات جديدة ، أو يساعد على ذلك — على الأقل — إن وقف به جمده عند حد التجديد في المرض والتأليف المستساغ بين عناصر من الأبحاث جديرة بأن يبذل الجهد في تنظيمها تنظيما على جديداً وجمع شتاتها على هذا النحو . وهذا هو الهدف علياً جديداً وجمع شتاتها على هذا النحو . وهذا هو المدف الأول للا بحاث والدراسات الا كاديمية المختلفة

كذلك يسترعي الانتباء في رسائل الاستاذية أن أسحابها لا يراعون فيها الطرائق الحديثة في التبويب والتقسيم والفهارس،

فا يزال بعضهم بجرى على الطرائق القديمة في ذلك متبماً التقسيم التقليدي إلى أبواب عديدة وفصول ، ومقتصراً على فهرس واحد في آخر الرسالة . وقليل منهم بحاول محاكاة الطريقة الحديثة في التبويب والتقسيم ، لكنه يسير في ذلك على غير هدى لعدم رقوفه على أصول هذه الطريقة ، فيبدر تقسيماً غير منطق يقدام فيه ما حقه التأخير وبؤخر ما حقه التقديم وتوضع بعض عناصر البحث في غير المكان المناسب من أقسامه مما يشيع فيه الفوضى والاضطراب والتكرار أحياناً ، فيشوه المرض ويعوق الإفادة منه ويصداً عنها

والطرائق الحديثة في التبويب والتقسيم تقضى بالبدء بوضع خطة dian للبحث تقررها وحدته وكيانه الستقل بعد انضاحه في ذهن الباحث ، ويراعي فيها التأليف بين عناصره المتشاكلة لدرجها تحت أقسام رئيسية قليلة المدد ، ثم يتدرج من ذلك إلى تبويب كل من هذه الأقسام ، نم إلى تفسيل الأيواب ، فالتمييز بين المباحث المختلفة فيها ، وتفريع كل من هذه المباحث إلى فروع ، والتمييز بين النقط التي يشتمل عليها كل فرع وهكذا بحسب تشمب موضوعات البحث حتى بمرض في ثوب قشيب نسيج على أساس منطق متماسك البنيان متبيق الحلقات يروق القــاري ويساعده على الإحاطة بأطرافه والوقوف على الفكرة أو الفكر الرئيسية التي يقصد الباحث إلى إبرازها . أما الفهارس في المصنفات الحديثة ، فيراعى فيها التمدد بحيث تشتمل على ثبت للموضوعات يحسب ترتيب ورودها في البحث ، وآخر لهمما بحسب ترتيبها الأبجدي ، وثالث المراجع ، ورابع للأعلام ، وخامس لا سماء البلدان وهكذا بحسب ما يشتمل عليه البحث ويتطلبه تيسير المراجمة

ولاتباع الطرائق الحديثة أهمية خاصة في موضوعات الدراسات الا رُهرية إلتي تستمد على مراجع عنيقة كتبت بأساليب القرون الخالية ، ومن حق الناس على الأ رُهريين أن ينتظروا منهم — على الا تل — إفراغ هذه المرضوعات في قوالب جديدة تناسب عقلية الجيل الخاضر وتتفق وطرائق تفكيره

ولكن من ذا عساه أن يوجه شباب الأزهر التوجيه الذي يهيئهم لأداء هذه الرسالة ؟ إن الطلاب لا يستطيعون الاهتداء بأنفسهم إلى طرائق البحث والعرض الحديثة ، ولا مندوحة لهم

من الاعماد على أساندتهم في الأخد بأيديهم في هذا السبيل. وهنا نواجه من جديد مشكاة الأزهم العتيدة بل مشكلة الإصلاح المامة حيمًا بدت الحاجة إلى الإصلاح في مماهد التعلم ، وأعنى بها مشكلة المدرس أو الأستاذ . وقد حاول الأُستاذ الأكبر الشيخ المراغي في مشيخته الأولى علاج هذه الناحية يندب عدد كبير من أسائذة الجامعة للتدريس في الأزهم ، وإيفاد بموت أزهماية إلى الخارج عاد أكثر أفرادها إلى مصر بعد انتهاء دراستهم وانتظموا في سلك أساتذة الأزهم . لكن عدد هؤلاء من القلة بحيث لا يـنى بإحداث هذا التغيير الجوهـرى في طرائق التملم ، وقد وقفت ظروف الحرب الحاضرة إيفاد البعثات للخارج ، كما فتر حاس الأزهر للاستعانة بأسانذة الجامعة الذين كان في مقدورهم حقاً المساهمة في التوجيه الدراسي المنشود ، ويؤسفني أن أقرر أن يعظم من بنق به الآن من الأساتذة غير الأزهريين هم من تلاميد المدرسة القديمة الذين لا يختلفون كشيراً عن جمهرة شيو خ الأزهم الحاليين من حيث الصلاحية للتوجيه الاكادعي

وإذا كان لى عناسبة ما أبديته من الملاحظات المتقدمة على دراسات ه الأستاذية » الأزهرية أن أنبه إلى ما أعتقده كفيلاً بالإصلاح المكن في الظروف الحاضرة، فإنني أتوجه إلى المسئولين في الأزهر، والغيورين على مهضته بالقترحين التاليين :

١ - المودة إلى الاستمانة - فى نطاق واسع - بكبار الاساتذة الذين إليهم يرجع الفضل فى توجيه سياسة التعليم الجامعي فى مصر إلى الوضع الذى استقرت عليه الآن ، وبخاصة من جمعوا فى ثقافاتهم بين الدراسات الأزهرية وغيرها ، سواء منهم من بقوا فى الجامعة حتى الآن ومن خرجوا منها ، دون ما نظر إلى الاعتبارات الأجنبية عن التعليم والتي وقفت حتى الآن عقبة فى سبيل الاستمانة بهؤلاء الأفاضل الذين يستطيعون وحدهم الأضطلاع بوضع حجر الأساس للتطور المنشود

۲ — الاستماضة مؤقتاً عن البمثات الأزهرية الخارجية غير الميسورة الآن ببمثات داخليـة توقد إلى كليتى الآداب والحقوق بجامعتى قؤاد وفاروق ، ولهذا سابقة حاولها الا ستاذ المصلح الكبير السنهورى بك لترقية تدريس الشريعة فى كلية

الحقوق بجامعة فؤاد فى عهد عمادته لهذه الكلية ، وكانت فكرة جليلة لم تمهله الظروف السياسية ــ مع الاسف ــ حتى يستطيع تنفيذها ، فلا مانع الآن من الأخذ بها فى نظاق واسع لسالح الأزهر وثقافته

وقبل أن أختم هذه السكامة أوجه النظر إلى ما سبق أن نسبت إليه في كلتى الأولى من وجوب قيام الأزهر بطبع الممتاز من رسائل الأستاذية على نفقته مع الأخذ بنظام تبادل الرسائل مع الجامعات الأخرى ، لأن في ذلك شحداً للمم ، وإذاعة لمجهودات الأزهربين ، وتقريباً نافعاً بين ثقافتهم وأنواع الثقافات الأخرى .

اراهم *زکی الدیمه بدوی* المنخر ج فی الأزهر وکلیتی حقوق باریز والقاهرة

الامراض النفيسة وكيف تعالج

مؤلف يكشف القناع عن: السحر. الزار الجن. المفاريت الارواح فيريك حقائق هي أم خرفات ويشرح ساهية التنويم المفناطيسي والايحاء والتحليل النفسي وكيف يتم الشفاء من الملل النفسية والمصبية بوساطتهم أخرجه الاستاذ أحمد السنوسي على ضوء الاختبارات المملية وقدمه المربي الكبير الدكتور أمير بقطر عمن النسخة ٢٠ ستين فرشا - ٧ قروش للبريد يطلب من المكتبات الشهيرة ومن المؤلف يطلب من المكتبات الشهيرة ومن المؤلف

طاقة زهـــر

EIN ROSENSTRAUSS

[مهمداة إلى البارونة الشاعرة جوبتس برليشنجن E. Goetz. V. Berlichingin

للاستاذعلي محمودطه

زهمانكِ المحسرُ التي أسكَمْسِها بيسدئ مودعة عسين مُسودع المنا وسلتُ إلى المصيف حلمتُها

كالطفل نام على ذراع الرسعرِ أمشى بها فوق الرسعرِ أمشى بها فوق الرّمال كأننى - أمشى بطيف فى الظالم مُقَانَع مضمومة الورقات طيَّ غنلالة

ُوسِمَـت بطابَـع ذوقكِ المنرفَّـع ِ عجــــوبة كأمــــبرة شرقية ٍ

ف مُودج أسَّتَارُه لَم تُدرفَع ِ حتى إذا آويئُم المسلم الشَّرك

وَخَلَــْتُ عَنْهَا لِبـــــةَ المتمنَّعَ هَشَّـتُ لَآنِينَ وأشرق لوَنُهُـــا

وترددت أنفائه في مضجى

ومضت كخالسنى كميسِين لحاظها

لا تشتکی سهراً وفرط تَطَلَّع ِ هی اُنت ِ، اُحلام م تغازل ُ ناظری

وتصبُّ 'حَـُلُو َ حديثهــــا في مِسمى

هيَ أنت ِ، أطياف تعمانق' مهجتي

وَ تَفِيرٌ حَيْنَ تُحِيسُ ۖ كُحرُ فَمَةَ أَصْلَى

أمست تسابثني ومسسلة شفاهها

٢٧ . ٢٧ من مُغْرِيانك بسيمة لتولُّبي

ومكر أن مكرك يا حبيبة وانقضى لدى ساهرة ملى أرسك ليها عينا على رقيبة أرسك ليها المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب حراك إن أب مشيت لشرفتى و تعد خطوى إن رجمت لوضي

من شعر الأطفال

منفرَّدُ بصبابتی فی مخـــدعی اا

للاستاذعلي متولى صلاح

١ - العام الجديد

مرحباً أهالاً بأيام العمل مرحباً بالحد من بعد الكسل مرحباً مدرسي : ألف تحييه لك من كل سبلح وعشيه المحماد نبدأ العمام الجديدا فليكن يا ربينا عاماً سميدا وايكن في مصر إقبالاً وسعدا

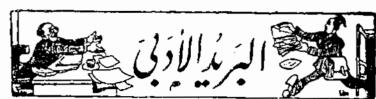
و لتزد بين الورى عزاً ومجدًا نحنُ ما عشـنا فداء لحماها نبذلُ الأنفس منـّا في رضاها

٢ — صديق الطيور

الطــيرُ كُمْ أُكُرمُ لُهُ الطيرُ كُمْ أَرْضيــهِ أَنَا الذي أَســـقيمِ أَنَا الذي أَســـقيمِ

الطبير لا أعدد به كلا . ولا أحبسه بسل داعاً ألاعبه وداعداً الخرسه

عصفورتی سدیقتی تخصی بحرا



إليك أعتذر بامسريقى

كتب الآخ المريز الأستاذ دريني خشبة كلة في الرسالة يدءوني فيها للمرة الثالثة إلى شرح نظرية وحدة الوجود، والحق أبي وعدت ثم أخلف ، وماكان يجوز أن أخلف الميعاد ، ولكن الذي منعني حق الوفاء هو عرفاني بأن لمجلة « الرسالة » قراء من جميع الطبقات في جميع البلاد المربية والإسلامية ، ومهذا يكون في شرح نظرية وحدة الوجود بابلة فكرية لا أحب أن يكون لها في هذا الوقت بجال

وأنا أتأدب بأدب الغرالى حين ألف كتاباً سماء الصنون به على غير أهله » وهو كتاب ألفه للخواص وطواء عن جماهير الناس

ولأجل أن يدرك الأستاذ دريني خطر ما يدعوني إليه أقول إلى أعتقد بأنه لا ليس في الوجود فضاء ولا سكون ولا موت » وهذا الحكم الذي صفته في كابات يحتاج في شرحه إلى مجلدات، ثم لا يصير مع ذلك من البديهيات، لأنه من الدقة عكان

وإذا كان الأخ قد عجب من أن أثرك الإسلام على جانب حين أفكر فى الأمور الفلسفية ، فليس مهنى ذلك أنى أرى فى الإسلام جوانب واهية كما قال ، ولكن معناه أنى لا أحب أن أحشر الإسلام فى مضايق نهانا عن الخوض فيها رسول الإسلام

والأخ يمجب من أن أوثر السلامة وأتخوف من ظلم الناس، ويصرح بأن المفكرين في المصور الخوالى قد تمرضوا للظلم والقتل، وفي هذا قال الأستاذ عبد المنم خلاف كلاماً جاء فيه أن المفكرين في هذا المصر لايريدون أن يتحملوا في سبيل مبادئهم أى إيذاء، مع أن أسلافهم كانوا يرحبون بالنني والتشريد والقتل

والجواب طاضر : وهو أنى لا أرى لجماهير السلمين مصلحة في أن يؤمنوا بنظربة وحدة الوجود ، ولو كنت أرى لهم

مصلحة في الإيمان سهذه النظرية لمرضّما في كل مكان، وتمرضت من أجلها للنقي والنشريد والقتل

و تقول إلى فى كتاب التصوف الإسلامى أبدت هذه النظرية فى سفحات ، وأقول إن البحث المنظرية فى سفحات ، وأقول إن البحث الملمى الذى ارتضيته لنفسى بوجب أن أدرس كل نظرية من جميع الجوانب ، مع التحرر من رأيي الخاص ، حرصاً على تقيف قرائى أخوانب ، مع أقول من آنانية إلى أعتقد بأنه لا ليس فى الوجود فضاء ولا سكون ولا موت » فإن بدا لك أن تنقض هذه النظرية

ثم أقول: N'éveille pas le chat qui dort قان فعلت فستحترق ، أيجانى الله وأنجاك من الاحتراق بنيران وحدة الوجود .

فافعل إن استطمت، واملك تستطيع ، لأغيررأ بي في نظرية وحدة

الوجود، ولأسألك عن المكان الدي يقيم به خالق الزمان والمكان

إلى الاُستاذ تقولا الحداد

عرضت سؤال السيد على مراجع اللغة العربية + لا على مراجع الدين - فوجدت في مادة (آلحد) ألحد بممني عُمدًل وماري وحادل وترك القصد فما أمر به وأشرك بالله . ووجدت في (الزنديق) أنه أحد الثنوية أو القائل بالنور والظامة أو من لايؤمن بالآخرة وبالربوبية أو من يبطن الكفر ويظهر الإيمان ، أو هو ممرب زن دین أی دین المرأة ج زنادقة أو زنادیق، وقد تزندق والإسم الزندقة ، وعندنا تحن المسلمين أن الذي لا يؤمن بأن الله لا إله إلا هو ، وأن الله الذي أرسل موسى هو الذي أرسل عيسى وأرسل محمداً وأرسل الرسل أجمين بمقيدة التوحيد التي لم تتغير فهو ملحد وزنديق – أما أهل راق الواق والأقزام السبعة فلهم ديهم ولنا دين . وكذلك الذين لا يؤمنون إلا بالمادة الذين يقولون بأن الروح والسمع والبصر والفكر إن مى إلا م التفاعلات الكيميائية . ليمتقدوا ما شاءوا . فإن سألوا مراجع اللفة العربية عما تسميهم به . فقد عرفنا بماذا تجيب . أما حرية الفكر فسولة محمد الله الذي نؤمن به إلا أن يقدح أحد في ديننا أو يسفه إيماننا أو كذب قرآننا بحجة تلك الحرية المفتراة التي هي أسفل دركات الفوضي حينتذ

وتقبل يا سيدى الأستاذ الجليل أزكي تحياتي وأوفي احتراماتي

بین تیمور وذهنی

لم أفاجاً برد الأستاذ صلاح ذهنى فى عدد الرسالة الماضى ، ولكننى فوجئت بلهجة هذا الرد ؛ فالحقائق يمكن أن تقال ، دون أن يحتاج قائلها حماً إلى البذاءة !

وأكبر ما يأخذه على في رده أنني تحدثت عن تيمور مع جاعة من كتاب القصة والرواية ، ـ ولم أقسر الموازنة على كتاب الأقصوصة _ فيا قوله إذا كان « تيمور » نفسه هو الذي يضطر النآقد إلى هـذا ، لأنه لا يقصر محاولاته على الأقصوصة ، فيحاول معها القصة والرواية ؟ وإلا فما « نداء المجهول » وما « قنابل » وكيف يتحدث الناقد عمن يحاول هذه وتلك ؟

أما حكاية أن ليس هناك « مدارس » فنية فلست أدرى إلى أى واد من الفوضى والسذاجة تقودنا فأدعها لأنها لا تستحق الحديث!

وقال: إننى نسبت توفيق الحكم عند الكلام على «كفاح طيبة » مع أنه فى « رواية » له اتجه إلى مصر القديمة و «الرواية» التي يعنيها هى قصة « عودة الروح » وهي تتناول عهد الثورة المصرية . فهل هذا هو ما يعنيه الأستاذ العلامة بأنه « مصر القديمة » ؟ . ثم يا هذا العالم باللافتات « اليفط » كيف تتكم فتحم تسمية « عودة الروح » و « كفاح طيبة » روايتين ، فتحم تسميما قصتين ؟ ا مع اعترازك العريض بأنك تعرف اصطلاحين ؟ ا

ثم يشكر أن يكون المازنى كاتب قصـة . فهاذا نسمى « ابراهيم الـكاتب » أو «ابراهيم الثانى» ؟ نسميهما مقالتين ، لأن المازنى كاتب مقالة فحسب ؟ ا

وينكر أن يكون لتوفيق الحكيم قصة . فما عودة الروح ، وما راقصة المعبد وما سواهما في عماف السيد صلاح ؟ ! ثم ماذا ؟

ثم يلجأ إلى لهجته وهو يتكلم عن جهلى بالتاريخ . فاقد رجحت أن تكون مدة حكم الهكسوس حوالى خممائة عام لا مائتين كما ذكر الأستاذ نجيب محفوظ . فارأيه في جهل رجل كوستاف لويون يقرر في كتابه (الحضارة المصرية) « أن حكم

اله كسوس بق نحو خسة قرون ٥ وأن الصراع بينهم وبين حكام طيبة قد ظل أكثر من مائة وخمين وعاماً ١ لمل مدة الصراع هى التي يجزم الأستاذ الملامة بأنها مدة حكم اله كسوس؟ أما أننى مخطى فى تمقيبي على قول الملك (سكنن رع): لا م نسكن المجلات من آلات الحرب لدى الرعاة فكيف يكون لجيشهم أضماف ما لجيشنا منها ٥ لأن اله كسوس إنما أخذوا المجلات عن أهل فلسطين ... فلست أدرى كيف أرد على الا ستاذ صلاح فيها . إننى في حاجة لا أن أستمير بلمجته المستاد على الماسية المناس الماسية المناسبة المناسب

آله كسوس سبقوا المصربين فى استخدام عجلات الحرب أم لا ؟ أهم قد غلبوا بهذا السبق أم لا ؟ هذا هو لب الموضوع. وتعقيبي فى موضعه . أما تعقيب الأستاذ صلاح فله وسف آخر ليس الآن فى قاموسى!

وأما أن أحمى مشتق من « الحماسة » بممناها . فأنا في انتظار ما يثبته ، ولا يكفي أن يقرره العالم العلامة السيد صلاح ليصبح يقيناً لا شك فيه ا

وأما أن بلاد بنت هي الصومال فهو محق في هذا وأنا عفطي ُ ا والمسألة أهون من كل هذا التبجيخ العريض

ما الذي أثار الأستاذ صلاح إذن ، وخرج به إلى نلك اللحجة. البذيئة ؟

أثاره أولاً: أن إشارتي إلى قصصه لم تكن بما يرضيه ، فأنا إذن لا أصلح للنقد ! واكنتي كنت أصلح ولا شك يوم كنت أجامله فأكتب عنه كلة تشجيع . وكان على الاستاذ القصاص الكبير أن يعرف أنني شجمته في البدء منتظراً خطواته إلى الأمام . ولم يكن معقولاً أن تظل لغة التشجيع وهو يخرج كتابه الرابع فلا يبدو أن هناك خطوة وراء الخطوة الأولى ، ولا يزيد على أن يظل مبتدئاً احينئذ لم يكن بد من التنبيه الرفيق وقد فعلت ، فآثر كل هذا الهياج

وأناره ثانياً: أننى لم أرض تيمور . وهو يحس بينه وبين نفسه — وإن أنكر هذا كل الإنكار فى أحاديثه — أنه ظل باهت لتيمور ، وأن له خصائصه فى « متحف الشمع » مع الفارق بين الأستاذ والتلميذ . فهو إنما يدافع عن نفسه حين

يتخفى وراء أستاذه . أما تنصله الشديد المنيف من هذه التلمذة ، فشىء متروك لأخلاق هذا الجيل !

وبمد فإن إعرازى الشخصى البحت لصلاح هو الذى يدفعنى إلى أن أناقشه ، وإلا فقد كنت أعرف يوم كتبتّ عن «تيمور» أن هناك صلاحاً وعشرة صلاحات أخرى ، سيمدون أنفسهم «خونة » إذا لم يشتموا هذا الذى لا يتملق تيمور ا ا

سيد قطب

وعبل شاعر الهواء

عناسبة تشرق تريارة الوطن العزيز أحدت أطلع على بعض الكتب التي تتناول أخباره وحوادثه ، وكان من بيامها كتاب (۱) للرحالة العربي « البكري » خاص بوصف بلاد المغرب من كتابه المسمي « المسالك والمالك » ، وقد المت نظري في الصفحة السابعة ما ورد بخصوص شاعر المجاء « دعبل » ، حيث قال : (. . . وأا فتح عمرو برقة بعث عقبة بن نافع حتى بلغ زويلة ، وصار ما بين برقة وزويلة المسلمين . وبروبلة قبر دعبل بن على الخراعي الشاعر . قال بكر بن حماد :

الموت غادر دعبلا برويلة وبأرض برقة أحمد بن خصيب فرجمت إلى بعض المصادر الآخرى أبحث عن ترجمة وافية لهمذا الشاعر على أهتدى إلى الأسباب التى دفعت همذا الشاعر أن يترك بغداد ويذهب إلى زويلة فى جوف صحراء طراباس . وكان من بين هذه المصادر معجم الأدباء لياقوت الحموى ، طبعة دار المأمون ؛ فوجدت له ترجمة فى الجزء الحادى عشر ، ولكن صاحب هذا المعجم لم يتمرض لوفاة همذا الشاعر وأبن دفن ، أما كتاب وفيات الأعيان لابن خلكان الذى نشره ديسلان ، أما كتاب وفيات الاعيان لابن خلكان الذى نشره ديسلان ، ظبعة باريس سمنة ١٩٣٨ ؛ فقد أورد له ترجمة صفيرة مكتفياً يذكر بعض الأمشلة من شمره ، وقال فى صفحة ٢٦٠ : فرود أهواز . . .) . ثم تصفحت قاموس الأعلام للزركلى وجدته يذكر في صفحة ٢٠٠ من الجزء الأول أنه توفى ببلدة فوجدته يذكر في صفحة ٢٠٠ من الجزء الأول أنه توفى ببلدة الطيب كا ينقل عن ابن خلكان .

فإلى أدباء مصر ومؤرخيها أسوق هذه النبذة راجياً التفضل

بتحقيق هـذه الأسباب على صفحات الرسالة الفراء حيث لها المكانة الأولى فى نفوسـنا نحن الطرابلسيين ، والأمل معقود بأن يتفضل مؤرخ مصر الكبير الأسـتاذ عبد الحيد العبادى بتناول هذا الموضوع . مصطفى بعبر مسراته — طرابلسالنرب

الخوارزمى أيضا

أخذ الأستاذ على عد حسن المدرس بالأزهر على الأستاذ منصور جاب الله في مقال نشرته الرسالة أنه لم يدقق في بعض أحكامه الأدبية ، ومن ذلك دعواه على الفداي بأنهم منحوا الخوارزمي لقب « الأدبب » لأنه كان « راوية » ، ونبهه إلى أن الخوارزمي شاعر فحل وكاتب بلينغ ، وكذلك أخذ عليه جربه مع النقاد القائلين مهزيمة الخوارزمي في المناظرة بينه وبين بديم الزمان الهمذاني

واقد كنا نفتظر أمام عدد المآحد أن يدافع الأستاذ منصور عن رأيه ، وأن يحدثنا كبعد أطلق على الحوارري ه قب الأدب » لروابته فحسب ؟ ومن الذي أطلقه عليه ؟ ... وأن ينتصر للبديع في ذلك المناظرة بأسباب وجهة ، ولمكن الرسالة طلمت علينا بكلام للا ستاذ منصور لا جدوى منه ولا محسول له ، فقد وافق الأستاذ علياً على كل ما أخذه عليه ، وزاد أنه يعرف المراجع التي استند إليها الأستاذ في اعتراضاته « ا » وأنه انساق الى ذلك انسياقاً «ا » وماذا يفيد القراء أن يعرفوا أن الأستاذ منصوراً اطلع على هذه المراجع ، ولكنه انساق إلى ما انساق اليه انسياقاً ؟ . وهل أراد من ذلك أن يفض من خصمه ؟

ربد أن نقول لل كاتب إن الأستاذ علياً قد نبه على ما نبهه عليه منذ ست سنوات في صيف سنة ١٩٣٩ حيث كان يكتب في السياسة الأسبوعية ترجمة للبديع يستطيع أن برجع إليها إن شاء ؛ ونظن أن الأستاذ علياً لم يطلع على كتاب الستشرق، كا « نحسب » أن الأستاذ منصوراً لم يطلع عليه ولا سمع به ، وإلا لانتفع منه ؛ على أن الانتصار للخوارزمي رأى قديم ، لا فضل فيه للمستشرقين ، وإن كنا لم نظفر بالأسباب التي ذكرها الأستاذ .

كليه اللغة العربية

⁽¹⁾ El-Bakri : Description de L'afrique septentrionale. "Alger, de Slane."